



# LEGAL ASSISTANCE TO MICROENTERPRISES PROJECT (LAMP)

4920 N. IH-35  
Austin, Texas 78751  
Telephone (512) 374-2700  
FAX (512) 447-3940 TDD (512) 417-8682  
TOLL FREE 1-800-369-9270

## **Tiene Niños? Leyes que afectan guarderías basadas en el hogar**

Escrito y trasladado por: Andrea Beleno

### 1. ¿Qué es un negocio de guardería basada en el hogar?

Hay tres tipos de negocios de guardería basadas en el hogar: hogares de familia listados, hogares de familia registrados, y hogares de cuidado de niños licenciados.

Hogares de Familia Listados: un adulto, llamado el “cuidador primario,” proporciona cuidado en su propio hogar para entre uno y tres niños (que no son relacionados al cuidador primario). El cuidador primario también puede cuidar a sus propios niños, los nietos, las sobrinas, los sobrinos, y otros parientes tan como no haiga más de doce niños total en el hogar. Los requisitos:

- 5 Aplicar al estado y reciba un certificado, y obtener reviso criminal y investigacion de historia personal en el cuidador primario y en cualquiera persona mayor de 14 anos que regularmente esta en el hogar;
- 6 El Cuidador Primario debe tener por lo menos de dieciocho a os de edad;
- 7 Inspecciones no son conductadas a lo menos se recibe un reporte que la guardería es sujeta a registracion o a lo menos que se recibe un reporte de abuso o desatiendo o abandono de niños.

Hogares de Familia Registrados: el cuidador primario proporciona cuidado en su propia residencia para entre cuatro y seis niños (y, adicionalmente, hasta seis niños de edad de escuela, después de horas de escuela). No más de doce niños pueden estar en la guarderia al tiempo, incluyendo niños relacionados al cuidador. Los hogares registrados se inspeccionan generalmente cada 1 a 3 años. Los requisitos:

- 8 El cuidador primario debe tener mas de 21 años de edad (hay las excepciones);
- 9 El cuidador primario debe tener un equivalente de bachillerato o preparatoria (inclusive alguna educación obtenida fuera del U.S.A.);
- 10 El cuidador primario debe completar la orientación de licencia; y
- 11 El cuidador primario debe tomar un curso y obtener un certificado en resucitación cardiopulmonar y primeros auxilios con rescate de respiro y ahogo.

Hogares de Familia Licenciados : el cuidador primario proporciona cuidado en su propio hogar para hasta doce niños (al tiempo), incluyendo a los niños relacionados al cuidador; el número total de niños en el cuidado varía dependiendo de las edades de los niños. Los hogares licenciados se inspeccionan generalmente cada 10-12 meses. Los requisitos:

- 12 El cuidador primario debe tener mas de 21 años de edad (hay las excepciones);
- 13 El cuidador primario debe tener un equivalente de bachillerato o preparatoria (inclusive alguna educación obtenida fuera del U.S.A.);
- 14 El cuidador primario debe completar la orientación de licencia;
- 15 El cuidador primario debe tomar un curso y obtener un certificado en resucitación cardiopulmonar y primeros auxilios con rescate de respiro y ahogo; y
- 16 El cuidador primario necesita tener los requisitos adicionales de combinaciones de educación y experiencia en un centro licenciado de guardería;

## 2. ¿Qué los estándares mínimos para mi negocio de guardería basada en mi hogar?

Hogares de familia listados no son sujetos a los estándares del estado. Hogares de familia registrados y licenciados deben seguir las Reglas Mínimas del Estándar, publicadas por el estado, y encontradas en el sitio web del Departamento de la Familia y Servicios Protectivos de Texas, y en el Código Administrativo, y con los requisitos de licencia encontrados en Capítulo 42 del Código de Recursos Humanos. El cuidador primario en una guardería basada en el hogar registrada o licenciada debe:

- 17 Desarrollar y aplicar las polizas operacionales de la guardería basada en el hogar;
- 18 Asegurar que todos los otros cuidadores sean conformes con los estándares mínimos;
- 19 Esten conformes con la ley de licencia para cuidado de niños que se encuentra en Capítulo 42 del Código de Recursos Humanos, y todas las otras reglas aplicables en el Código Administrativo de Texas, inclusive las Reglas Mínimas del Estándar;

- 20 Asegurar que todos miembros de la casa se conformen con los estándares mínimos;
- 21 Reportar abuso sospechado, el descuido, y la explotación;
- 22 Asegurar que padres pueden visitar a cualquier tiempo durante todas las horas de operación para observar a sus niños, la operación de hogar, y las actividades del programa, sin tener que obtener autorización previa;
- 23 Iniciar investigaciones personales de historia del cuidador primario y de cualquiera persona mayor de 14 años que regularmente esta en el hogar.

### 3. ¿Cómo se empieza una guardería basada en el hogar?

Empezar un pequeña empresa no es difícil. Los negocios basados en casa del cuidado para niños empiezan típicamente como propietarios únicos.

(A) Primero, escoja un nombre para el negocio. Revise para asegurarse que nadie mas este utilizando el mismo nombre de negocio en el registro civil o el sitio web del Controlador de Texas, [www.cps.state.tx.us](http://www.cps.state.tx.us) por mirar a la Estatus de las Cuentas de Impuestos de Negocio. Otra opción es pagar por una búsqueda de Nombre Asumido para Negocio en el sitio web del Secretario de Estado, [www.sos.state.tx.us](http://www.sos.state.tx.us).

(B) Archiva un Nombre Asumido para Negocio (DBA), que significa “haciendo negocio como,” en el registro civil para que nadie pueda utilizar más el mismo nombre de su negocio. Los honorarios son generalmente alrededor de \$10.00.

(C) Someta una aplicación a TDPRS! El personal de licencia tiene 21 días para revisar el papeleo. Los solicitantes serán notificados en escrito que la aplicación es completa y aceptado para procesar, incompleto, o que las materias sometidas no demuestran conformidad con las leyes pertinentes o la reglas de estándar mínimo que gobiernan. Un solicitante tiene tres oportunidades por año para someterse todas las materias requeridas.

(D) Paga una tarifa de aplicación y una tarifa anual que no es reembolsable de \$35.00 a la Division de Licencia para el Cuidado de Niños, el Departamento de Texas de Servicios Protectivos y Regulativos. Hogares de familia listados pagan una tarifa que no es reembolsable de \$20.00 anualmente.

### 4. ¿Qué son otros requisitos legales para guarderías basadas en el hogar?

- Hogares de guardería registrados y licenciados deben tener por lo menos 30 pies cuadrados de espacio interior para actividades por niños o cuidado, y deben tener 80 pies cuadrados de espacio al aire libre para actividades para cada niño o afuera; es posible obtener la aprobación para un parque o una escuela local sirva como el espacio al aire libre para actividades.

- Pequeñas empresas deben conformarse con las provisiones de zona y de contratos de arriendo. Verifique con el municipio o el gobierno de condado para asegurarse que un negocio basado en el hogar no viola las leyes de zona. Arrendatarios deben verificar con propietarios para asegurarse que una pequeña empresa no viola las provisiones del contrato de arriendo.
- Sigue las leyes para mantener a niños seguros. Nadie puede causar daño físico a un niño. Nadie puede consumir o puede estar debajo de la influencia de sustancias ebrias o controladas en la guardería en casa. Nadie puede fumar o puede utilizar los productos de tabaco durante horas operadoras. Los cheques del fondo se requieren para todos que serán presentes cuando niños están allí. Ciertas convicciones criminales impedirán a individuos mayores de catorce de estar presentes en la guardería en casa. Los individuos que se han encontrado para ser perpetradores de malos tratos a niños o del descuido no puede estar presentes en la guardería en casa.
- Todo mal trato de niños, explotación o descuido se debe reportar.
- Mantenga los registros buenos. Planea y mantenga menús de comidas y bocados. No administre medicina sin obtener el permiso y las instrucciones escritas de los padres del niño. Lleve registros para mantener archivos de la asistencia de niños, saldos deudores sobresalientes, y los pagos hechos por padres o agencias públicas.
- ¡Paga impuestos de ingreso!

Información Adicional:

Agencia de Licencias para Cuidado de Niños  
 Departamento de Servicios Protectivos y Regulativos  
 P.O. Box 149030  
 M.C. E-550  
 Austin, Texas 78714-9030  
 Telefono: (800) 862-5252 or 512-834-3195  
[www.txchildcaresearch.org](http://www.txchildcaresearch.org)  
 - al pedir, mandan paquetes de información

Agencia de Subvención para Cuidado de Niños  
 Texas Workforce Commission  
 101 East 15<sup>th</sup> Street, Suite 434T  
 Austin, Texas 78778-0001  
 Telefono: 512-936-3137

Head Start - Oficina de Colaboracion del Estado de Texas  
Oficina del Gobernador  
7000 Fannin Street, Ste. 2054  
Houston, Texas 77030  
Telefono: 713-500-3835

State Child Care Resource and Referral Contact  
Texas Association of Child Care Resource and Referral Agencies  
1500 W. University Avenue, Ste. 105  
Georgetown, Texas 78628  
Phone: 512-868-0552

Para Reportar el Abuso o Desatiendo:  
1-800-252-5400 o  
<https://www.txabusehotline.org>

Internal Revenue Service (IRS):  
[www.irs.gov](http://www.irs.gov)  
<http://www.irs.gov/businesses/index.html>

The Redleaf National Institute  
The National Center for the Business of Family Child Care  
[www.redleafinstitute.org](http://www.redleafinstitute.org)

Alliance for Early Childhood Finance  
[www.earlychildhoodfinance.org](http://www.earlychildhoodfinance.org)

Texas C-Bar  
[www.texasbar.org/legal\\_library/child\\_care/useful\\_links.php](http://www.texasbar.org/legal_library/child_care/useful_links.php)

**El proyecto de asistencia legal para microempresas (LAMP) provee servicios legales gratis para residentes de la area de servicio de Texas RioGrande Legal Aid, de bajo ingreso, para que empiezen o sostengan un negocio pequeño. LAMP provee consejo legal y asistencia sobre las leyes que pueden afectar negocios, incluyendo, formacion, contratos, empleo, impuestos, leyes de seguridad y salud, contratos de arriendo comerciales, y leyes de prestamos. Para completar una aplicacion, llame: 1-888-988-9996, y especifique que quiere servicios de microempresa.**